

Γενικοί Όροι Παράδοσης της SMA Solar Technology AG

(Γ.Ο.Π.) Ιούλιος 2008

I. Γενικές διατάξεις

1. Οι παρόντες Γενικοί Όροι Παράδοσης (εφεξής, χάριν συντομίας, «ΓΟΠ») ισχύουν για όλες τις προσφορές, τις παραδόσεις και τις παροχές (εφεξής, χάριν συντομίας, «παραδόσεις») της SMA Solar Technology AG (εφεξής, χάριν συντομίας, «SMA») προς τους εντολοδότες της (εφεξής, χάριν συντομίας, «ΕΔ»). Ισχύουν επίσης για όλες τις μελλοντικές συναλλαγές με τα συμβαλλόμενα μέρη, χωρίς να απαιτούνται νέες επισημοσύνες.
2. Οι Γενικοί Όροι Συναλλαγών του ΕΔ ισχύουν μόνο εφόσον η SMA έχει προηγουμένως συναινέσει ρητά και εγγράφως σε αυτούς.
3. Εάν, σε μεμονωμένες περιπτώσεις και για συγκεκριμένες παραδόσεις, τα μέρη συμφωνούν εγγράφως σε ειδικές ρυθμίσεις που αποκλίνουν από τους παρόντες Γ.Ο.Π., τότε οι παρόντες ΓΟΠ έχουν δευτερεύουσα και συμπληρωματική ισχύ.
4. Ο ΕΔ διατηρεί το μη αποκλειστικό δικαίωμα χρήσης του πρότυπου λογισμικού με τα συμφωνημένα χαρακτηριστικά λειτουργικών επιδόσεων ως έχουν. Η μεταβίβαση, πώληση ή αλλαγή χρήσης του λογισμικού, καθώς και η δημιουργία περαιτέρω αντιγράφων πέραν του ενός αντιγράφου ασφαλείας, επιτρέπονται μόνο με τη γραπτή συναίνεση της SMA. Σε αντίθετη περίπτωση, ο ΕΔ υποχρεούται σε καταβολή αποζημίωσης στη SMA για τη ζημία που η τελευταία υπέστη.
5. Η SMA διατηρεί το σύνολο των δικαιωμάτων επί των εγγράφων της προσφοράς. Σε περίπτωση μη ανάθεσης εντολής, το σύνολο των εγγράφων επιστρέφεται πάραυτα στη SMA κατόπιν σχετικού της αιτήματος. Εμπορικά ή εταιρικά μυστικά πρέπει να τηρούνται αυστηρώς απόρρητα.
6. Τα έγγραφα, τα πρότυπα και τα δείγματα που συνοδεύουν την προσφορά, ιδίως τα τεχνικά στοιχεία και περιγραφές που περιέχονται στις εκδόσεις πληροφοριακών προϊόντων ή στο διαφημιστικό υλικό, δεν είναι δεσμευτικά και έχουν αμιγώς πληροφοριακό χαρακτήρα. Δεν αποτελούν εγγύηση για την ποιότητα ή τη διάρκεια των παραδοτέων εμπορευμάτων από τη SMA ή των προς παροχή υπηρεσιών της.

II. Τιμές – Συσκευασία – Όροι πληρωμής

1. Οι τιμές είναι «εκ του εργοστασίου», χωρίς συσκευασία», πλέον του εκάστοτε νόμιμου φόρου επί των συναλλαγών.
2. Οι πληρωμές καταβάλλονται εντός 30 ημερών από την έκδοση τιμολογίου σε ΕΥΡΩ, χωρίς η SMA να επιβαρύνεται με τραπεζικά έξοδα.
3. Εάν ο ΕΔ καταστεί υπερέμμερος ή σε περίπτωση που, κατόπιν σύναψης σύμβασης, γίνουν γνωστά στοιχεία που θέτουν εν αμφιβολή τη φερεγγυότητά του, η SMA διατηρεί το δικαίωμα να καταστήσει άμεσα ολοκλήρωτο το υπόλοιπο χρέος του ΕΔ ληξιαπρόθεσμο, να απαιτήσει την καταβολή προπληρωμών ή εγγυήσεων ή να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση μετά την παρέλευση εύλογης συμπληρωματικής προθεσμίας, με την επιφύλαξη των λοιπών της δικαιωμάτων. Ειδικότερα, η SMA μπορεί να αμφισβητήσει τη φερεγγυότητα του ΕΔ εάν ο τελευταίος διακόψει τις πληρωμές του, εάν κινηθεί διαδικασία αφερεγγυότητας για τα περιουσιακά του στοιχεία ή εάν υποβληθεί αίτηση για κίνηση διαδικασίας αφερεγγυότητας και αυτή δεν κινηθεί ελλείψει ενεργητικού.
4. Ο ΕΔ μπορεί να ζητήσει συμψηφισμό μόνο με ανταπαιτήσεις ανεπιφύλακτα αναγνωρισμένες από τη SMA ή με διαπιστωμένη νομική ισχύ. Το αυτό ισχύει και για την επίκληση δικαιωμάτων παρακράτησης.

III. Παράδοση – Προθεσμίες παράδοσης – Καθυστερήσεις

1. Η SMA διατηρεί το δικαίωμα να διεκπεραιώνει και να τιμολογεί τμηματικές παραδόσεις και τμηματικές παροχές, καθώς και να προβαίνει σε τροποποιήσεις των υλικών των παραδοτέων προϊόντων χωρίς τη συναίνεση του ΕΔ, εφόσον αυτό δεν επιφέρει μεταβολές στις ιδιότητες ή στη λειτουργικότητα των προϊόντων.
2. Η τήρηση των προθεσμιών παράδοσης προϋποθέτει την έγκαιρη παραλαβή όλων των υλικών προς ενσωμάτωση, των εγγράφων, των εγκρίσεων και των αδειών που πρέπει να παρασχεθούν από τον ΕΔ, καθώς και την τήρηση των συμφωνημένων όρων πληρωμής, συμπληρωματικών των προκαταβολών και όλων των λοιπών, απαραίτητων για τη διεκπεραίωση της παράδοσης υποχρέωσεων. Ειδικότερα, η προθεσμία παράδοσης επιμηκύνεται κατά εύλογο χρονικό διάστημα.
3. Η προθεσμία παράδοσης λογίζεται τηρηθείσα εάν κατά την εκπονή της παραδοτέου εμπόρευμα έχει αποσταλεί ή εάν ο ΕΔ έχει ενήμερωσει ότι είναι έτοιμο προς αποστολή.
4. Σε περίπτωση εργατικών κινητοποιήσεων, διοικητικών μέτρων, ανωτέρας βίας ή επέλευσης συναφών γεγονότων που αποδεδειγμένα επηρεάζουν την ευχέρεια παράδοσης από μέρους της SMA, η προθεσμία παράδοσης επιμηκύνεται κατά εύλογο χρονικό διάστημα.
5. Εάν η συμφωνημένη παροχή δεν είναι διαθέσιμη λόγω μη εφοδιασμού της SMA από τους προμηθευτές της, η SMA διατηρεί το δικαίωμα να παράσχει εφάμιλλη ποιότητας και ίσης αξίας. Σε περίπτωση που ούτε αυτό είναι εφικτό, η SMA μπορεί να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση. Στην περίπτωση αυτή, η SMA ενήμερωσει άμεσα τον ΕΔ για τη μη διαθεσιμότητα και του επιστρέφει πάραυτα τυχόν καταβληθέν πληρωμή.
6. Έγερση αξιώσεων καταβολής αποζημίωσης από μέρους του ΕΔ λόγω καθυστέρησης της παράδοσης ή αξίωσης αποζημίωσης αντί παροχής αποκλείεται σε οποιαδήποτε περίπτωση καθυστέρησης παράδοσης, ακόμη και μετά την εκπονή καθορισμένης προθεσμίας. Η ρύθμιση αυτή δεν ισχύει εάν προκύψει εκ των πραγμάτων ευθύνη σε περιπτώσεις δόλου ή σοβαρής αμέλειας ή λόγω προσβολής της ζωής, της σωματικής ακεραιότητας ή της υγείας. Ο ΕΔ μπορεί να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση -πλέον της περίπτωσης που το προϊόν είναι ελαττωματικό - μόνο σε περίπτωση αθέτησης υποχρέωσης από μέρους της SMA. Οι προαναφερόμενες ρυθμίσεις δεν συνεντώνονται μετακίνηση του βάρους απόδειξης προς τον ΕΔ.
7. Ο ΕΔ υποχρεούται να ενημερώσει τη SMA, κατόπιν σχετικού της αιτήματος και εντός εύλογου χρονικού διαστήματος, εάν υπαναχωρεί από τη σύμβαση λόγω καθυστέρησης της παράδοσης ή εάν εξακολουθεί να επιθυμεί την παράδοση.

IV. Μεταβίβαση κινδύνου

1. Ο κίνδυνος μετατίθεται στον ΕΔ τη στιγμή που το παραδοτέο εμπόρευμα αποστέλλεται ή παραλαμβάνεται από τις εγκαταστάσεις της SMA, ακόμη και όταν συμφωνείται ελεύθερη κομιστρωτή παράδοση. Κατόπιν επιθυμίας του ΕΔ και με δικά του έξοδα, οι παραδόσεις της SMA ασφαλιζονται έναντι των συνήθων μεταφορικών κινδύνων.
2. Η επιλογή του τρόπου αποστολής εναπόκειται στη διακριτική ευχέρεια της SMA.

V. Επιφύλαξη κυριότητας

1. Η SMA διατηρεί την κυριότητα των παραδοτέων εμπορευμάτων έως ότου εκπληρωθεί το σύνολο των απαιτήσεων της συναλλακτικής σχέσης. Έως τότε, απαγορεύεται στον ΕΔ ο ενεχυριασμός ή η εξασφαλιστική μεταβίβαση της κυριότητας του εμπορεύματος.
2. Ο ΕΔ διατηρεί το δικαίωμα να μεταπωλήσει το εμπόρευμα διά της συνήθους συναλλακτικής οδού, με την επιφύλαξη της κυριότητάς του. Με τη μεταπώληση, ο ΕΔ εκχωρεί στη SMA τις απαιτήσεις του έναντι του πελάτη του, ύψους ίσου με τις απαιτήσεις της SMA, η οποία δέχεται την εκχώρηση. Ο ΕΔ διατηρεί το δικαίωμα είσπραξης της εκχωρηθείσας απαίτησης. Το δικαίωμα είσπραξης αποδίδεται εάν ο ΕΔ καταστεί υπερέμμερος ή εάν επέλθει άλλοι είδους μείωση των περιουσιακών του στοιχείων.
3. Τυχόν επεξεργασία ή μετατροπή του υπό επιφύλαξη εμπορεύματος δεν θεμελιώνει υποχρεώσεις για τη SMA. Σε περίπτωση μετατροπής με τη χρήση ξένων ειδών, που δεν ανήκουν στην γκάμα προϊόντων της SMA, η τελευταία διατηρεί το ποσοστό συνιδιοκτησίας επί του νέου αντικειμένου, το οποίο προσδιορίζεται από τη σχέση της τιμολογιακής αξίας του υπό επιφύλαξη εμπορεύματος προς τα λοιπά αντικείμενα τη χρονική στιγμή της μετατροπής. Το αυτό ισχύει όταν ο ΕΔ αποκτά την αποκλειστική κυριότητα βάσει του άρθρου 947 παράγραφος 2 του γερμανικού αστικού κώδικα. Το νέο αντικείμενο, το οποίο ο ΕΔ διατηρεί δωρεάν για λογαριασμό της SMA, αποτελεί εμπόρευμα υπό επιφύλαξη κατά την έννοια της παρούσας διάταξης. Σε περίπτωση που το υπό επιφύλαξη

- εμπόρευμα εκποιηθεί ή αναλωθεί προς εκτέλεση τινός σύμβασης, ο ΕΔ εκχωρεί στη SMA τις σχετικές αξιώσεις καταβολής τιμήματος ή τις αντλούμενες από σύμβαση έργου αξιώσεις και δι' ανεξαρτήτως του εάν το υπό επιφύλαξη εμπόρευμα δοθεί πριν ή μετά την επεξεργασία του, μόνο του ή μαζί με άλλα αντικείμενα, σε έναν ή περισσότερους πελάτες. Παρεπόμενα αιτήματα που σχετίζονται με το υπό επιφύλαξη εμπόρευμα, ιδίως απαιτήσεις εξ ασφαλείας, εκχωρούνται κατά το ίδιο μέτρο. Η SMA δέχεται την εκχώρηση.
4. Ο ΕΔ οφείλει να ενημερώνει πάραυτα τη SMA για ενεχυριασμούς, κατασχέσεις ή λοιπές πράξεις ή ενέργειες τρίτων.
5. Σε περίπτωση αθέτησης υποχρέωσης από μέρους του ΕΔ, ιδίως σε περίπτωση υπερέμμερας, η SMA διατηρεί το δικαίωμα, αφού εκπνεύσει άκαρπη εύλογη προθεσμία αποπληρωμής που τίθεται στον ΕΔ, να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση και να ανακτήσει το υπό επιφύλαξη εμπόρευμα, καθώς και να εισέλθει για τον σκοπό αυτό στον χώρο του ΕΔ και να εκκαθαρίσει το εμπόρευμα για συμψηφισμό των υφιστάμενων υποχρεώσεων έναντι της SMA.
6. Η SMA υποχρεούται, κατόπιν αιτήματος του ΕΔ, να αποδεσμεύσει τις υφιστάμενες εγγυήσεις, στο μέτρο που η πραγματική αξία της εγγύησης υπερβαίνει τις προς ασφάλιση απαιτήσεις περισσότερο του 20 %.

VI. Ελαττώματα

1. Ο ΕΔ δεν μπορεί να αρνηθεί την παραλαβή παραδόσεων λόγω ασήμαντων ελαττωμάτων. Ισχύει το άρθρο 377 του γερμανικού εμπορικού κώδικα, υπό την προϋπόθεση ότι τα εμφανή ελαττώματα ή τα ελαττώματα που διαπιστώνονται σε τακτικό έλεγχο υποδεικνύονται εγγράφως στον πωλητή τουλάχιστον οχτώ ημέρες μετά την παράδοση του εμπορεύματος. Τα μη εμφανή ελαττώματα δηλώνονται εγγράφως το αργότερο οχτώ ημέρες από τη διαπίστωσή τους.
2. Οι αξιώσεις λόγω ελαττωμάτων παραγράφονται με την παρέλευση 12 μηνών από την ημερομηνία μεταβίβασης του κινδύνου. Η παρούσα ρύθμιση δεν ισχύει σε περιπτώσεις προσβολής της ζωής, της σωματικής ακεραιότητας ή της υγείας, σε περίπτωση δόλιας αθέτησης υποχρέωσης ή σε περίπτωση αθέτησης υποχρέωσης λόγω σοβαρής αμέλειας της SMA, καθώς και σε περίπτωση δόλιας αποσιώπησης ελαττωμάτων.
3. Τα μέρη ή οι παροχές που παρουσιάζουν ελάττωμα εντός της προθεσμίας παραγραφής, βελτιώνονται και παραδίδονται ή ενεργούνται εκ νέου κατ' αρχήν δωρεάν, κατά προαίρεση της SMA, εφόσον η αιτία τους είχε προκύψει έως τη στιγμή της μεταβίβασης του κινδύνου. Όσον αφορά τα ελαττώματα λογισμικού, ως εκ των υστέρων εκπλήρωση της υποχρέωσης θεωρείται και η παροχή οδηγιών για παράκαμψη των αποτελεσμάτων του ελαττώματος.
4. Σε περίπτωση που η εκ των υστέρων εκπλήρωση της υποχρέωσης αποβεί άκαρπη, ο ΕΔ μπορεί να υπαναχωρήσει από τη σύμβαση ή να καταβάλει αντιστοίχως μικρότερη αμοιβή, με την επιφύλαξη των ενδεχόμενων αξιώσεων αποζημίωσης του άρθρου VII της παρούσας σύμβασης.
5. Αξιώσεις λόγω ελαττωμάτων δεν μπορούν να ενεργθούν σε περιπτώσεις ασήμαντης απόκλισης από τη συμφωνηθείσα ιδιότητα, ασήμαντης υποβάθμισης της χρησιμότητας, καθώς και σε περιπτώσεις φυσικής φθοράς ή βλαβών που προέκυψαν μετά τη μεταβίβαση του κινδύνου λόγω λανθασμένου ή αμελούς χειρισμού, χρήσης ακατάλληλων λειτουργικών μέσων, πλημμελών εργασιών, υπέρτασης, πλήγματος από κεραυνοί και παρόμοιων εξωτερικών επιδράσεων, καθώς και λόγω ακατάλληλων τροποποιήσεων ή εργασιών συντήρησης και συντήρησης που δεν πραγματοποιήθηκε σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης.
6. Σε περίπτωση διαμαρτυρίας λόγω ελαττωμάτων, ο ΕΔ μπορεί να παρακρατήσει μόνο πληρωμές ύψους ανάλογου με τα ελαττώματα που προέκυψαν. Εάν αδικαιολογητά διατυπώθηκε διαμαρτυρία λόγω ελαττωμάτων, η SMA μπορεί να απαιτήσει από τον ΕΔ αποζημίωση για τις δαπάνες που προέκυψαν.
7. Αποκλείεται η από μέρους του ΕΔ έγερση αξιώσεων λόγω δόλιων απαραιτήτων ή εκ των υστέρων εκπλήρωσης υποχρέωσης, ιδίως εξόδων μεταφοράς, οδικών ταξιδιών, εργατικών εξόδων και δαπανών υλικών, που σωρεύονται λόγω μεταγενέστερης μεταφοράς του αντικείμενου της παράδοσης σε χώρο διαφορετικό από την εγκατάσταση του ΕΔ, εκτός εάν η μεταφορά του ανταποκρίνεται στη συμβατική τη χρήση.
8. Δικαίωμα αναγνώρισης του ΕΔ κατά της SMA βάσει του άρθρου 478 του γερμανικού αστικού κώδικα (αναγωγή του επιχειρηματία) υφίσταται στο μέτρο που ο ΕΔ δεν συμφώνησε με τον πελάτη του σε αξιώσεις λόγω ελαττωμάτων που υπερβαίνουν τις νόμιμες.
9. Για τις αξιώσεις καταβολής αποζημίωσης ισχύει κατά τα άλλα το άρθρο VII της παρούσας σύμβασης (Λοιπές αξιώσεις καταβολής αποζημίωσης). Αποκλείεται η λόγω ελαττώματος έγερση αξιώσεων από μέρους της SMA ή έναντι της SMA ή των υπεργολάβων της, οι οποίες αξιώσεις υπερβαίνουν τις ρυθμιζόμενες στο άρθρο VI ή διαφέρουν από αυτές.

VII. Λοιπές αξιώσεις καταβολής αποζημίωσης

1. Αποκλείεται η από μέρους του ΕΔ έγερση αξιώσεων αποκατάστασης ζημίας ή καταβολής αποζημίωσης για οποιαδήποτε νόμιμη αιτία, ιδίως λόγω αθέτησης υποχρέωσης που απορρέουν από τον ενδοκίνο δεσμό ή λόγω ζημιωτικών χειρισμών. Η ρύθμιση αυτή ισχύει και για αξιώσεις που απορρέουν από υπαίτιοτα υφιστάμενη κατά τη σύναψη της σύμβασης.
2. Η ρύθμιση αυτή δεν ισχύει για αξιώσεις που θεμελιώνονται στο νόμο περί ευθύνης για τα προϊόντα, σε περιπτώσεις δόλου ή σοβαρής αμέλειας της SMA ή των υπεργολάβων της, λόγω προσβολής της ζωής, της σωματικής ακεραιότητας ή της υγείας ή λόγω δόλιας αποσιώπησης ελαττώματος ή αθέτησης ουσιωδών συμβατικών υποχρεώσεων. Η αποζημίωση για την αθέτηση ουσιωδών συμβατικών υποχρεώσεων περιορίζεται ωστόσο σε τυπικές της σύμβασης, προβλεπόμενες ζημιές, εφόσον δεν συντρέχει δόλος ή σοβαρή αμέλεια ή ευθύνη λόγω προσβολής της ζωής, της σωματικής ακεραιότητας ή της υγείας. Ουσιαστικές συμβατικές υποχρεώσεις είναι οι υποχρεώσεις των οποίων η εκπλήρωση είναι απαραίτητη για την ομαλή εκτέλεση της σύμβασης και την τήρηση των οποίων ο αντισυμβαλλόμενος μπορεί κατά κανόνα να θεωρεί δεδομένη.
3. Τα προϊόντα της SMA δεν μπορούν να χρησιμοποιούνται στον ιατρικό τομέα ή στην αεροναυτική χωρίς προηγούμενη γραπτή έγκριση.
4. Οι αποκλεισμοί ή οι περιορισμοί ευθύνης προς όφελος της SMA καλύπτουν και την προσωπική ευθύνη των εργαζομένων της, των συνεργατών της, των εκπροσώπων της, των υπεργολάβων της.
5. Η παραγραφή των αξιώσεων αποζημίωσης που αναγνωρίζονται στον ΕΔ σύμφωνα με το άρθρο VII της παρούσας σύμβασης γίνεται στο ίδιο διάστημα παραγραφής που ισχύει και για τις αξιώσεις λόγω ελαττωμάτων βάσει του άρθρου VI, εδάφιο 2. Η ρύθμιση αυτή δεν ισχύει για τις περιπτώσεις του άρθρου VII, εδάφιο 2, πρόταση 1. Για αξιώσεις αποζημίωσης που θεμελιώνονται στον νόμο περί ευθύνης για τα προϊόντα, ισχύουν οι νόμιμες διατάξεις που αφορούν την παραγραφή. Δεν τίθεται το άρθρο 479 του γερμανικού αστικού κώδικα.
6. Οι προαναφερόμενες ρυθμίσεις δεν συνεντώνονται μετακίνηση του βάρους απόδειξης προς τον ΕΔ.

VIII. Λοιπές διατάξεις

1. Όλες οι έννομες σχέσεις ανάμεσα στη SMA και στον ΕΔ που σχετίζονται με την παρούσα συμβατική σχέση τίθενται από το δικαίωμα Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας. Αποκλείεται η εφαρμογή του δικαίου αγοραπωλησιών των Ηνωμένων Εθνών (CISG), όπος διαισθητικά για όλες τις διαφορές που απορρέουν ή συνδέονται με τη συμβατική σχέση είναι το Κάσσελ (Kassel) της Γερμανίας. Η SMA διατηρεί το δικαίωμα να κινήσει διαδικασία στην έδρα του ΕΔ.
2. Σε περίπτωση νομικής ανισχυρότητας μεμονωμένων διατάξεων, η σύμβαση παραμένει ως προς τα υπόλοιπα μέρη της δεσμευτική, εκτός εάν η τήρησή της αποτελεί δυσβάσταχτο βάρος για ένα από τα μέρη.
3. Η SMA αποκλείεται τα δεδομένα των πελατών της, στο πλαίσιο των αμφιπλευρών συναλλακτικών σχέσεων, σύμφωνα με τον ομοσπονδιακό νόμο προστασίας δεδομένων.